

MANUAL DEL USUARIO

DVD 502 REPRODUCTOR



Le agradecemos que haya adquirido el nuevo reproductor DVD 502. Para un funcionamiento perfecto y por su seguridad, lea este manual detenidamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.



I. PRECAUCIONES GENERALES

Aviso: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite la exposición de este aparato a la lluvia o humedad.

Dentro de la carcasa se alcanzan altas tensiones. No abra la cubierta.

Precaución: Para evitar descargas eléctricas, introducir completamente el enchufe de hoja ancha en las ranuras anchas.

Precaución: La unidad utiliza un sistema láser. Para utilizar correctamente la unidad, lea este manual detenidamente y consérvelo para consultarlo en el futuro. En el caso de que la unidad necesite mantenimiento, póngase en contacto con el vendedor o nuestro centro de servicio – consulte el apartado “solución de problemas”. Para evitar la exposición directa al rayo láser,

absténgase de abrir su cubierta. El aparato puede irradiar rayos láser visible al abrir la cubierta o anular los interruptores de seguridad, no mire fijamente a los rayos láser.

La utilización de controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede ocasionar una peligrosa exposición a radiaciones.


Aviso: El aparato no debe ser expuesto a goteo o salpicaduras, ni se deben colocar encima del mismo objetos llenos de líquidos, tales como jarrones.


Atención: Le rogamos que lea detenidamente este manual antes de conectar y utilizar la unidad.

Guarde este manual en lugar seguro para así poder utilizarlo puntualmente.

II. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRA EL APARATO NI INTENTE REPARARLO. ACUDA A PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO

 El símbolo del rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero se utiliza para avisar al usuario que dentro de la carcasa del producto puede existir tensión sin aislar peligrosa lo suficientemente alta para provocar una descarga eléctrica a personas.

 El símbolo del signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para avisar al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes que están incluidas en los documentos que acompañan al aparato.

- 1. LEA LAS INSTRUCCIONES** – Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben ser leídas antes de poner en funcionamiento el producto.
- 2. GUARDE LAS INSTRUCCIONES** – Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben conservarse para consultar en el futuro.
- 3. PRESTE ATENCIÓN A LOS AVISOS** – Preste atención a todos los avisos que aparecen en el producto y en las instrucciones de funcionamiento.
- 4. SIGA LAS INSTRUCCIONES** – Siga todas las instrucciones de funcionamiento y uso.
- 5. LIMPIEZA** – Desenchufe este producto de la toma de la pared antes de efectuar su limpieza. No utilice limpiadores líquidos ni limpiadores en aerosol. Limpie el aparato utilizando un paño humedecido.
- 6. FIJACIONES** – No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante del producto ya que podría ocasionar daños.
- 7. AGUA Y HUMEDAD** – No utilice este producto cerca del agua – por ejemplo, cerca de una bañera, un

lavabo, un fregadero o un lavadero, en un sótano húmedo; o cerca de una piscina o lugares similares.

8. ACCESORIOS – No coloque este producto sobre un carrito, un pedestal, un trípode, un soporte o una mesa inestable. El producto se podría caer causando heridas graves a un niño o adulta, y daños graves al producto. Utilice únicamente un carrito, un pedestal, un trípode, un soporte o una mesa recomendado por el fabricante, o adquirido con el producto. Siga las instrucciones de montaje del fabricante, y utilice los accesorios de montaje recomendados por el fabricante. El Conjunto del Producto y Carrito Debe Ser Desplazado Con Cuidado – La combinación del producto y el carrito podría volcar debido a paradas bruscas, fuerza excesiva o superficies desiguales.

9. VENTILACIÓN – La carcasa tiene ranuras y orificios para la ventilación, evite taponar u obstruir estos orificios para así garantizar un funcionamiento seguro y evitar el sobrecalentamiento del aparato. Los orificios no quedar bloqueados debido a que se haya colocado el producto sobre una cama, sofá, alfombra, alfombrilla u otra superficie similar. Este producto no debe ser colocado en una instalación integrada, como una librería o estante, salvo que se disponga de una ventilación adecuada o se hayan seguido las instrucciones del fabricante.

10. FUENTES DE ALIMENTACIÓN – Este producto deberá funcionar únicamente con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si Ud. no está seguro del tipo de alimentación que tiene en su casa, consulte con el distribuidor del producto o la compañía eléctrica local. En el caso de que los productos vayan a funcionar con batería u otras fuentes de alimentación, consulte las instrucciones de funcionamiento.

11. PUESTA A TIERRA O POLARIZACIÓN – Este producto puede estar equipado con un enchufe para línea de CA polarizada (una de las hojas del enchufe es más ancha que la otra). Este enchufe cabe de una única manera en la toma de corriente. Esto es una medida de seguridad: Si Ud. no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, intente invertir el enchufe. Si sigue sin poder introducir el enchufe, póngase en contacto con su electricista para que sustituya la toma de corriente obsoleta. No anule el objetivo del enchufe polarizado que es la seguridad.

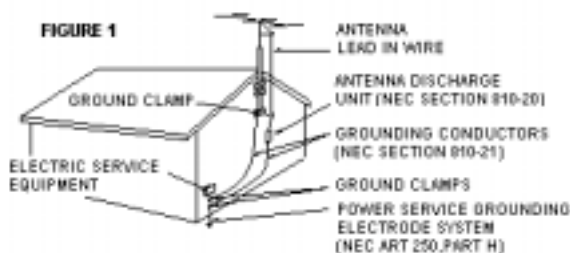
12. PROTECCIÓN DEL CABLE DE POTENCIA – Los cables de potencia deben ser trazados de manera que no resulte improbable que sean pisados o pellizcados por objetos que se coloquen encima o



apoyados en los mismos, prestando una atención especial a los cables de los enchufes, las tomas de corriente y el punto donde el cable sale del producto.

13. PERÍODOS DE INACTIVIDAD – El cable de potencia del producto debe ser desenchufado de la toma de corriente cuando existan períodos prolongados de inactividad.

14. PUESTA EN TIERRA DE LA ANTENA EXTERIOR – Si el producto está conectado a una antena exterior o a un sistema de cable, asegúrese de que la antena o el sistema de cable está puesto en tierra de manera que garantice la protección necesaria contra subidas de tensión y cargas estáticas transitorias. El Artículo 810 del Código Nacional de Electricidad, ANSI/NFPA 70, facilita información relacionada con la puesta en tierra adecuada del mástil y la estructura soporte, la puesta a tierra del cable conductor de alimentación de la unidad de descarga de una antena, el tamaño de los conductores de la puesta a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de la antena y los requisitos del electrodo de puesta a tierra.



15. RAYOS – Como protección adicional del producto durante una tormenta eléctrica, o para cuando permanece desatendida e inactiva durante un período prolongado de tiempo, desenchufe el producto de la toma de corriente de la pared y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará que se produzca daños al producto por rayos o subidas de tensión.

16. LÍNEAS DE ALTO VOLTAJE – El sistema de antena exterior no debe ser ubicado cerca de las líneas aéreas de alto voltaje ni de ningún otro circuito eléctrico o de potencia, o en lugares donde puedan desplomarse encima de dichas líneas de alto voltaje o circuitos. Cuando instale un sistema de antenas externo, hay que extremar el cuidado para no tocar dichas líneas de alto voltaje o circuitos, ya que podría ocasionar la muerte.

17. SOBRECARGA – No debe sobrecargar las tomas de corriente de la pared, las alargaderas o las tomas auxiliares integradas ya que podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.

18. ENTRADA DE OBJETOS Y LÍQUIDO – No introduzca jamás dentro del producto, a través de los orificios, ningún tipo de objetos ya que podrán tocar puntos de alta tensión o poner en cortocircuito algunas piezas que podrían ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. No derrame jamás ningún tipo de líquido sobre el producto.

19. REPARACIÓN – No intente reparar el equipo Ud. mismo, ya que la apertura o desmontaje de las cubiertas le podría exponer a tensiones altas y otros peligros. Póngase en contacto con el personal cualificado de mantenimiento para cualquier reparación.

20. DAÑOS QUE PRECISAN REPARACIÓN

Desenchufe el producto de la toma de corriente de la pared y póngase en contacto con el personal cualificado de mantenimiento para realizar la reparación, en los siguientes casos.

- Cuando el cable conductor de alimentación o enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido sobre o se han introducido objetos dentro del producto.
- Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o agua.
- Si el producto no funciona correctamente según las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente los controles que están explicados en las instrucciones de funcionamiento, ya que el ajuste incorrecto de los otros controles podría ocasionar daños y, a menudo, conlleva un trabajo de reparación abundante por parte del técnico cualificado para que el producto vuelva a funcionar correctamente.
- Cuando el rendimiento del producto sufre un cambio evidente – esto es una indicación de que precisa mantenimiento.

21. PIEZAS DE REPUESTO – Cuando sea preciso utilizar piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de mantenimiento ha utilizado las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que utiliza unas que tengan las mismas características que la pieza original. La utilización de piezas de repuesto no autorizadas podría ocasionar incendios, descargas eléctricas y otros peligros.

22. CONTROL DE SEGURIDAD – Una vez concluido el mantenimiento o reparación del producto, exija que el técnico de mantenimiento realice unas pruebas de seguridad para verificar que el producto está en condiciones de funcionamiento adecuadas.

23. CALOR – El producto debe colocarse alejado de las fuentes de calor, como, radiadores, calefactores, estufas u otros elementos (incluyendo amplificadores) que generan calor.

ÍNDICE

I. PRECAUCIONES GENERALES	1
II. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	2
III. CARACTERÍSTICAS.....	5
IV. DISCOS QUE REPRODUCE.....	6
V. ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	7
VI. PRECAUCIONES RELACIONADOS CON LOS DISCOS.....	7
VII. PREPARATIVOS DE ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	8
INSPECCIÓN DE ACCESORIOS.....	8
FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA	8
DIBUJO DE REFERENCIA DE LA DISTRIBUCIÓN (REVERSO).....	8
DIBUJO DE REFERENCIA DEL PANEL DELANTERO.....	9
REFERENCE DRAWING FOR DISPLAY WINDOW.....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
DENOMINACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA.....	10
DIBUJO DE REFERENCIA DE LAS CONEXIONES	11
VIII. OPERACIONES BÁSICAS.....	12
REPRODUCCIÓN DE DISCOS.....	12
CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA.....	12
OSD.....	13
CONTROL DEL VOLUMEN.....	13
MENÚ DE REPRODUCCIÓN DEL DVD.....	13
IX. DIFERENTES FORMAS DE REPRODUCIR DISCOS.....	14
SELECCIONAR CON LOS BOTONES NUMÉRICOS.....	14
SELECCIÓN DE CANALES.....	14
REPRODUCCIÓN RÁPIDA.....	14
REPRODUCCIÓN LENTA.....	15
REPRODUCCIÓN REPETIDA.....	15
SELECCIONAR SUBTÍTULOS.....	15
SELECCIONAR ÁNGULO.....	16
BÚSQUEDA POR HORA.....	16
REPRODUCCIÓN DESDE LA MEMORIA	17
REPRODUCCIÓN PROGRAMADA.....	17
REPRODUCCIÓN POR ÍNDICE.....	17
X. CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES.....	18
CONFIGURACIÓN DEL MENÚ DEL DVD.....	18
CONFIGURACIÓN GENERAL.....	18
CONFIGURACIÓN DE LOS ALTA VOCES.....	19
CONFIGURACIÓN DEL DOLBY DIGITAL.....	20
CONFIGURACIÓN DEL DOLBY SURROUND.....	20
PREFERENCIAS.....	20
XI. PLAY MP3.....	21
XII. OTROS	22
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	22
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	23

III. CARACTERÍSTICAS

1. CALIDAD DE SONIDO EXCEPCIONAL

Tiene un sonido envolvente de alta calidad, puede reproducir discos DVD o CD en su hogar y reproduce efectos de sonido de alta calidad.

2. ALTA DEFINICIÓN

La unidad utiliza el formato del código MPEG2, con una resolución horizontal superior a 500 líneas.

3. FUNCIONES EXCLUSIVAS

Las funciones múltiples ángulos, múltiples idiomas y múltiples niveles le ofrecen unas funciones exclusivas de fantasía.

La función de bloqueo paterno facilita el control del contenido de los discos.

4. PANTALLA

Tanto la pantalla normal como la pantalla ancha (16:9) están disponibles.

5. COMPATIBILIDAD

Esta unidad puede reproducir discos DVD, y es compatible con discos Super-VCD, VCD, CD, CD-R, CD-RW y MP3.

6. ZOOM

Puede duplicar o cuadruplicar el tamaño de la imagen.

7. INDICE DE NUEVE-IMÁGENES

Puede examinar el contenido de los discos y seleccionar lo que va a reproducir.

8. REPRODUCCIÓN TRUCADA

Avance rápido, rebobinado rápido, reproducción lenta, reproducción fotograma a fotograma, reproducción repetida y reproducción por programas.

9. BÚSQUEDA PORHORA

Puede buscar una parte concreta del disco, resulta especialmente útil para ver largometrajes.

10. REANUDAR LA REPRODUCCIÓN

Puede memorizar la posición donde el disco se ha detenido y reanudar la reproducción.

11. VISUALIZAR EL CONTENIDO

Muestra los datos en una pantalla de color fluorescente y en inglés o en otros OSD (Visualización en Pantalla), lo que permite saber más fácilmente el contenido del disco.

12. SALIDA DE VIDEO

Vídeo compuesto, modalidad de salida de señal de video-S, modalidad de salida única YUV, salida Scart y cambio de sistema sencillo.

13. SALIDA DE AUDIO

La salida analógica de audio y la salida digital de audio por cable óptico y coaxial pueden ser conectadas a un amplificador para así disfrutar de efectos de sonido de alta calidad—salida de audio 5.1 CH.

IV. DISCOS QUE REPRODUCE

TIPO	MARCA	CONTENIDO	TAMAÑO	TIEMPO REPRODUCCIÓN
DVD		Audio + Vídeo (Películas)	12 cm	Aprox. 2horas(disco unilateral) Aprox. 4horas(disco doble cara)
			8cm	Aprox. 80mins(disco doble cara) Aprox. 160mins(disco doble cara)
Super-VCD		Audio + Vídeo (Películas)	12 cm	Aprox. 45mins
VCD		Audio + Vídeo (Películas)	12 cm	Aprox. 74mins
			8cm	Aprox. 20mins
CD		Audio	12 cm	Aprox. 74mins
			8cm	Aprox. 20mins
CD-R		Audio + Vídeo	12 cm	
CD-RW		Audio + Vídeo	12 cm	
MP3		Audio	12 cm	Aprox. 600 mins

Información: INDICACIÓN DE LAS MARCAS

Funciones DVD del DVD

Funciones SVCD del Super-VCD

Funciones VCD del VCD

Funciones CD del CD



Los códigos regionales están impresos en el panel del reproductor de DVD, se podrá reproducir únicamente un disco que tenga el mismo código.

V. ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

SEGURIDAD

- Antes de poner en funcionamiento la unidad, verifique que la tensión de la misma corresponde con la tensión local.
- Sostenga el enchufe mientras lo desconecta de la toma de corriente principal.
- No tire del cable de potencia.
- Cuando el enchufe de la unidad esté conectado a la toma de corriente principal, la unidad estará conectada a una línea CA aunque el aparato esté apagado.
- Desconecte inmediatamente el enchufe si cualquier objeto o líquido se introdujese en la unidad. La unidad no debe ser utilizada hasta que no haya sido revisada por expertos.
- No abra la cubierta. Los rayos láser utilizados por la unidad podrían dañar los ojos. El mantenimiento deberá ser realizado únicamente por personal cualificado de mantenimiento.

UBICACIÓN

- Coloque la unidad en un lugar donde haya buena ventilación para evitar un sobrecalentamiento.
- Mantenga la unidad fuera de la luz directa del sol o alejada de las fuentes de calor.
- Coloque la unidad en posición horizontal, no coloque jamás encima de la unidad ningún objeto pesado.

- Para proteger el lector, no coloque la unidad en un lugar de mucho polvo. Si el lector tiene polvo, utilice un disco limpiador para limpiarlo.
- Consulte las instrucciones de uso del disco limpiador que Ud. haya comprado.

CONDENSACIÓN

Las lentes del lector estarán húmedos en los siguientes casos:

- Cuando la unidad es trasladada repentinamente de un lugar frío o un lugar templado.
- Cuando la unidad es colocada en una habitación con calentador, o en la corriente de aire frío del aire acondicionado.
- Al utilizar la unidad en un lugar húmedo. En estos casos, la unidad no podrá funcionar. Saque el disco y deje la unidad conectada durante una hora aproximadamente hasta que el agua se evapore.

LIMPIEZA

- Para limpiar la cubierta, panel y controles, utilice un paño suave humedecido con un poco de detergente neutro. No utilice jamás papel de lija, polvos para pulir o disolventes como el alcohol y la gasolina.

VI. PRECAUCIONES RELACIONADOS CON LOS DISCOS

MANIPULACIÓN DEL DISCO

- Para mantener el disco limpio, no toque las superficies reproducibles del disco.
- No pegue papeles ni cinta al disco.
- Mantenga el disco alejado de los rayos directos del sol y de las fuentes de calor.
- Guarde el disco en su estuche después de cada reproducción.

LIMPIEZA DEL DISCO

- Antes de reproducir el disco, limpie el mismo, desde el centro hacia fuera, utilizando un paño limpio.
- No utilice ningún tipo de disolvente como diluyentes, benceno, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos.

VII. PREPARATIVOS DE ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

INSPECCIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe si todos los accesorios están incluidos en el paquete.

Cable de vídeo	1
Mando a distancia	1
Baterías AAA	2
Manual del usuario	1
Utensilios nombrados en la guía rápida del usuario	1

FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

1. Abra el compartimiento de baterías.
2. Coloque dos baterías AAA, asegúrese de que las marcas “+” y “-” de las baterías coinciden con las marcas existentes en el compartimiento de baterías.
3. Cierre el compartimiento de baterías.

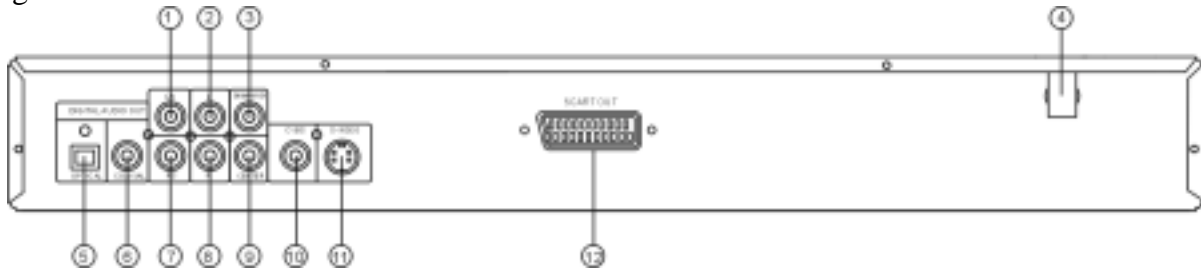
4. Apunte el mando a distancia hacia el sensor remoto, trabajando desde una distancia inferior a 8 metro desde el frente del sensor a distancia. Asegúrese de que no existen barreras entre ambos dispositivos.

Notas :

1. Las baterías pueden durar aproximadamente 6 meses, por regla general. Cambie las baterías del mando a distancia que no funcione.
2. Si no va a utilizar el mando a distancia durante un tiempo prolongado, quite las baterías para así evitar pérdidas de las baterías.

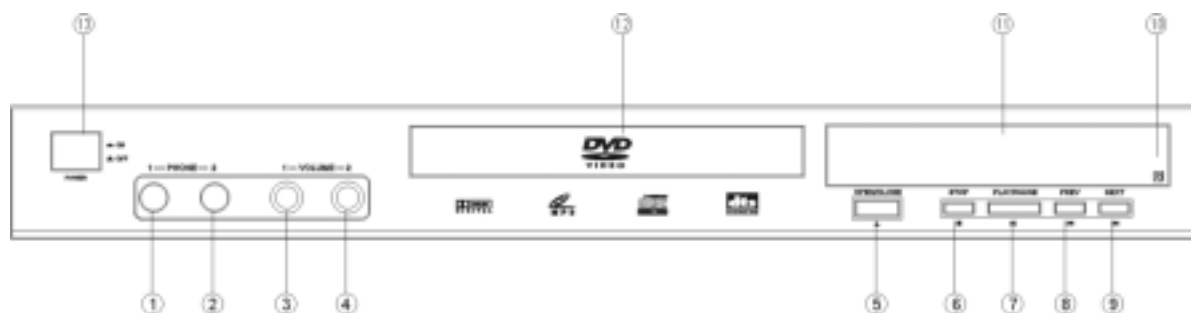
DIBUJO DE REFERENCIA DE LA DISTRIBUCIÓN (REVERSO)

Este aparato posee patente en USA Nos. 4•631•603; 4•577•216; 4•819•098 •and 4•907•093 registrada .



1. SALIDA DIGITAL DE AUDIO PARA FIBRA ÓPTICA
2. CLAVIJA DE SALIDA DE AUDIO ENVOLVENTE 5.1 CH DE LA PISTA IZQUIERDA
3. CLAVIJA DE SALIDA DE AUDIO ENVOLVENTE 5.1 CH DE LA PISTA DERECHA
4. CABLE DEL ENCHUFE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN
5. CLAVIJA DE SALIDA DE AUDIO 5.1 CH DEL CENTRO
6. CLAVIJA DE SALIDA DE AUDIO 5.1 CH DEL SUBWOOFER
7. SALIDA DE LA SEÑAL Y/G-Y PARA VIDEO COMPONENTE
8. SALIDA DE LA SEÑAL PB/B-PB PARA VIDEO COMPONENTE
9. SALIDA DIGITAL DE AUDIO PARA COAXIAL
10. SALIDA DE VÍDEO
11. SALIDA DE S-VIDEO
12. EUROCONECTOR

DIBUJO DE REFERENCIA DEL PANEL DELANTERO



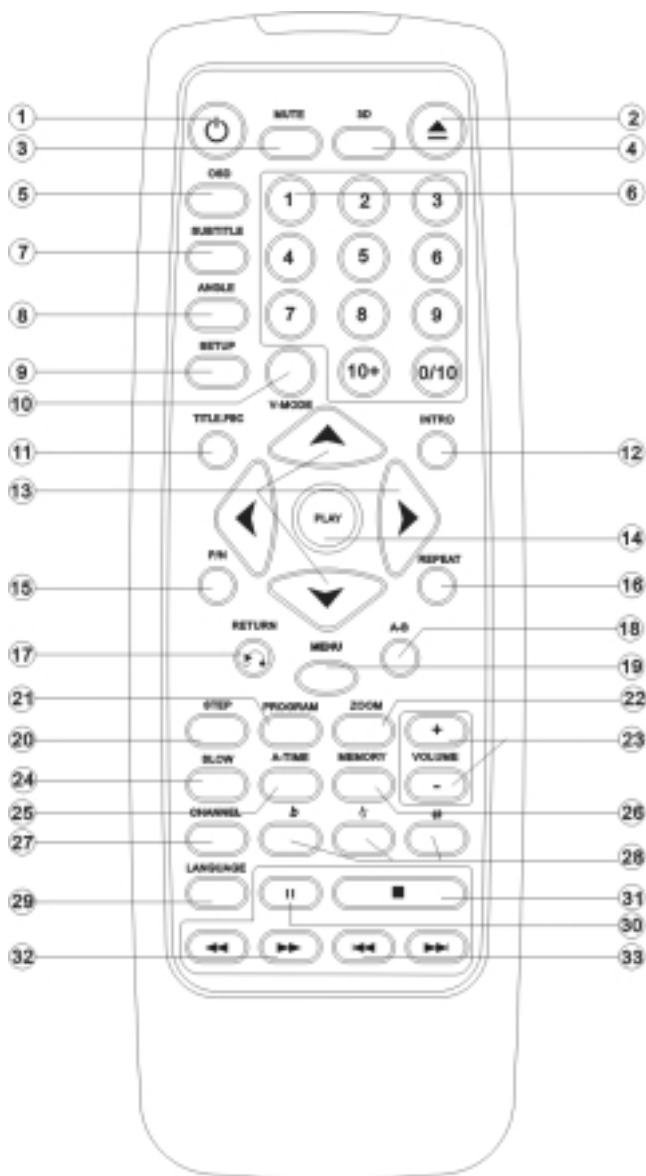
- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. ENCHUFE 1 PARA AURICULAR 2. ENCHUFE 2 PARA AURICULAR 3. NIVEL DEL 1 AURICULAR 4. NIVEL DEL 2 AURICULAR 5. BOTÓN DE APERTURA/CIERRE DE LA BANDEJA DEL DISCO 6. BOTÓN DE PARADA 7. BOTÓN DE SELECCIÓN / REPRODUCCIÓN / PAUSA | <ol style="list-style-type: none"> 8. BOTÓN DE RETROCESO DE UNA PISTA 9. BOTÓN DE AVANCE DE UNA PISTA 10. VENTANA DE RECEPTOR DEL CONTROL REMOTO 11. VENTANA DE VISUALIZACIÓN 12. BANDEJA DEL DISCO 13. BOTÓN DE ALIMENTACIÓN |
|--|--|

DIBUJO DE REFERENCIA DE LA VENTANA DEL DISPLAY



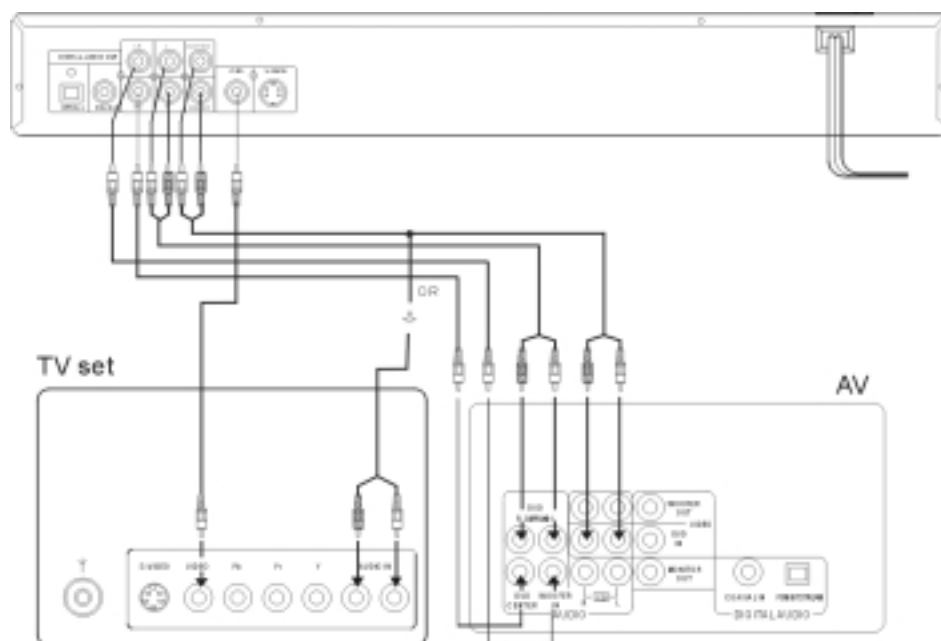
- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. SÍMBOLO DEL DISCO 2. SÍMBOLO DE REPETICIÓN 3. SÍMBOLO DE PROGRAMA 4. SÍMBOLO DOLBY/DTS 5. SÍMBOLO PLAY/PAUSA | <ol style="list-style-type: none"> 6. SÍMBOLO DEL ÁNGULO 7. NUMERO DEL TÍTULO 8. SÍMBOLO DEL CAPÍTULO 9. INFORMACION TIEMPO/PISTA 10. SÍMBOLO PARENTAL |
|--|--|

DENOMINACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA



1. EN ESPERA/ENCENDIDO
2. BOTÓN DE APERTURA/CIERRE
3. BOTÓN DE INTERRUPCIÓN DE SONIDO (MUTE)
- 4.3D SURROUND
5. BOTÓN DE LA INFORMACIÓN EN PANTALLA
6. BOTONES NUMÉRICOS
7. BOTÓN DE SUBTÍTULOS
8. BOTÓN DE ÁNGULOS
9. BOTÓN DE CONFIGURACIÓN (SETUP)
10. BOTÓN DE MODO VIDEO
11. BOTÓN DEL TÍTULO
12. BOTÓN DE INTRO
13. BOTÓN DE DIRECCIÓN ARRIBA/ABAJO /IZQUIERDA/DERECHA (CURSORES)
14. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN / SELECCIÓN
15. BOTÓN DE CONVERSIÓN P/N (PAL / NTSC)
16. BOTÓN DE REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN
17. BOTÓN DE RETORNO
18. BOTÓN A-B
19. BOTÓN DEL MENÚ
20. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN GRADUAL
21. BOTÓN PARA REPRODUCCIÓN DEL PROGRAMA
22. BOTÓN DEL ZOOM
23. " +/- " VOLUMEN
24. BOTÓN PARA IR MASDESPACIO
25. BOTÓN IR A UN ESPACIO DE TIEMPO CONCRETO
26. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN DESDE MEMORIA
27. BOTÓN DE SELECCIÓN DE CANAL
28. TONO MÁS BAJO/TONO ATÓNICO/ ELEVAR TONO
29. BOTÓN DE IDIOMAS
30. BOTÓN DE PAUSA
31. BOTÓN DE PARADA
32. BOTÓN DE BÚSQUEDA EN AVANCE RÁPIDO/BOTÓN DE BÚSQUEDA EN RETROCESO RÁPIDO
33. BOTÓN DE AVANCE POR CAPÍTULO/BOTÓN DE RETROCESO POR CAPÍTULO/PISTA

CONECTADO A UN AMPLIFICADOR NORMAL



VIII. OPERACIONES BÁSICAS

REPRODUCCIÓN DE DISCOS

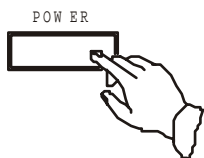
1. Pulse POWER del sistema de televisión y audio. Pulse TV/VIDEO de la televisión y seleccione modo VIDEO (TV).



Si está utilizando una conexión S-VIDEO, seleccione modo Vídeo-S.

2. Seleccione la entrada de audio derecha del amplificador.

o, el botón "POWER" del mando a distancia para encender el reproductor de DVD, en el caso de que exista un botón "POWER" en el mando a distancia.



3. Pulse \blacktriangle para abrir la bandeja del disco y coloque un disco con la cara etiquetada hacia arriba.

4. Pulse \blacktriangle nuevamente para cerrar la bandeja del disco. La unidad comenzará a leer el disco.

UNA VEZ CONCLUIDO EL PASO:

REPRODUCCIÓN DEL DVD

En la pantalla de televisión se verá el menú del DVD y el menú de títulos.

REPRODUCCIÓN DE Super-VCD, VCD2.0

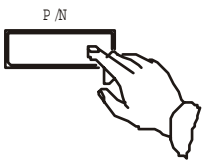
La pantalla de televisión mostrará el menú, y la unidad entrará en modo PBC

REPRODUCCIÓN DE CD, VCD1.1, MP3

La unidad reproducirá el disco conforme a los números de las pistas.

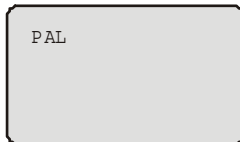
CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Configure el sistema de la unidad según el sistema de televisión al que esté conectado, de forma que ambas coincidan.



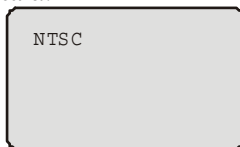
1. Si el sistema de la televisión es PAL: Pulse **P/N**, y seleccione PAL.

La pantalla indicará:



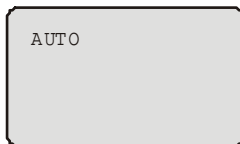
2. Si el sistema de la televisión es NTSC: Pulse **P/N**, y seleccione NTSC.

La pantalla indicará:



3. Si la televisión es multisistema, pulse P/N, y seleccione AUTO.

La pantalla indicará:



OSD

(Únicamente a título informativo)

Cuando reproduzca VCD, Super-VCD, CD, MP3

La pantalla de televisión indicará la información correspondiente del disco.

Pulse OSD para seleccionar:

- Únicotranscurrido
- ↓
- Únicorestante
- ↓
- Total transcurrido
- ↓
- Total restante
- ↓
- Apagado

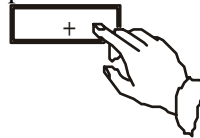
Cuando esté reproduciendo un DVD, la pantalla de la televisión indicará sucesivamente:

TÍTULO **/** CAPÍTULO **/**
 TÍTULO RESTANTE ** : ** : **
 CAPÍTULO TRANSCURRIDO **: **: **
 CAPÍTULO RESTANTE **: **: **
 APAGADO

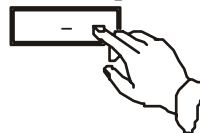
CONTROL DEL VOLUMEN

Pulse **VOLUME** de la televisión o del amplificador para ajustar el volumen.

Asimismo, Ud. podrá pulsar la tecla **VOLUME** del mando a distancia para ajustar el volumen. Pulse “+” para aumentar el volumen.



Pulse “-” para disminuir el volumen.

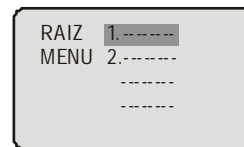


MENÚ DE REPRODUCCIÓN DEL DVD

Algunos discos de DVD tienen menús de título y menús de capítulo.

Pulse **MENU** o **TITLE**, la pantalla mostrará el menú. Utilice los botones de dirección para seleccionar la opción deseada, luego pulse **PLAY**.

Pulse **▶▶** para ver la página siguiente, seleccione utilizando los botones numéricos o los botones de dirección.

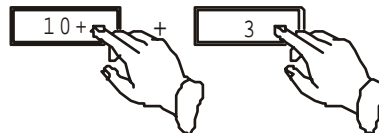


Ejemplo: seleccione pista 13.

1. Pulse **▶▶** para entrar en el siguiente menú.



2. Pulse los botones numéricos para seleccionar directamente.



También puede hacer lo siguiente:

1. Pulse **▼** para seleccionar la pista



2. Pulse **PLAY** para iniciar la reproducción de las pistas seleccionadas.

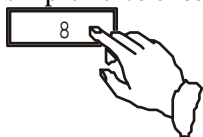
Pulse una vez **TITLE** para volver al menú de títulos. Púlselo nuevamente para volver a la reproducción en curso.

IX. DIFERENTES FORMAS DE REPRODUCIR DISCOS

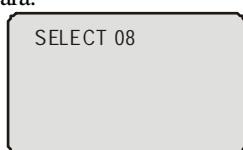
SELECCIONAR CON LOS BOTONES NUMÉRICOS

Una vez introducido el disco, pulsar el botón digital para seleccionar las pistas.

1. Si el número de la pista es inferior a 10, pulse simplemente el botón correspondiente del 1-10.

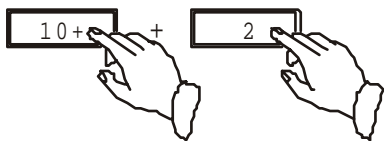


Ejemplo: pulse 8 para seleccionar la pista 8.
La pantalla indicará:

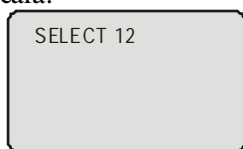


2. Si el número de la pista es superior a 10, en el mando a distancia, pulse 10+ una vez y el botón correspondiente del 1-10.

Ejemplo: seleccione pista 12.



La pantalla indicará:



SELECCIÓN DE CANALES

Desde un DVD o VCD multicanal, Ud. podrá seleccionar el canal derecho o el canal izquierdo o estéreo.

Cuando esté reproduciendo un DVD, pulse CHANNEL, la pantalla cambiará sucesivamente y Ud. podrá seleccionar el canal de audio deseado:

AUDIO 2/2
AUDIO 1/2
AUDIO1 VOCAL
AUDIO2 VOCAL

Nota: Los discos diferentes mostrarán pantalla diferentes.

Cuando reproduzca un VCD o Super-VCD, pulse CHANNEL, la pantalla cambiará sucesivamente y Ud. podrá seleccionar el canal de audio deseado.

ESTÉREO
MONO IZQUIERDA
MONO DERECHA
COMBINADO

Nota: Los discos diferentes mostrarán pantalla diferentes.

REPRODUCCIÓN RÁPIDA

Cuando Ud. reproduzca un disco, podrá utilizar el avance o retroceso rápido para buscar lo que Ud. quiere.

PARA REPRODUCIR UN DVD

1. Pulse ►► para avance rápido. Cada vez que Ud. pulse el botón, la pantalla mostrará la siguiente secuencia:



2. Pulse ◀◀ para retroceder rápidamente el disco. Cada vez que Ud. pulse el botón, la pantalla mostrará la siguiente secuencia:



3. Pulse [PLAY] para reproducir normalmente cuando esté reproduciendo rápido.

PARA REPRODUCIR un Super-VCD o VCD CD

1. Cuando esté en avance rápido, pulse ►►, la pantalla mostrará la siguiente secuencia:



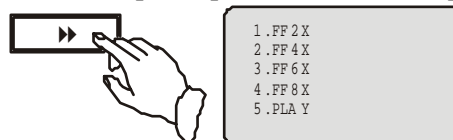
2. Para retroceder rápidamente por el disco, pulse ◀◀, la pantalla mostrará la siguiente secuencia:



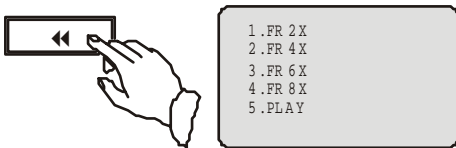
Pulse [PLAY] para reproducir normalmente cuando esté reproduciendo rápido.

PARA REPRODUCIR en MP3

1. Pulse ►► para reproducir en avance rápido.



2. Pulse ◀◀ para retroceder por el disco.



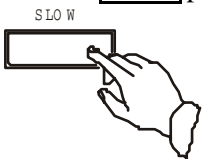
3. Pulse **PLAY** para reproducir normalmente al reproducir en rápido.

REPRODUCCIÓN LENTA

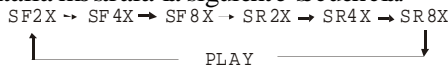
Disfrute de reproducciones lentas siguiendo estos pasos.

PARA REPRODUCIR UN DVD

1. Pulse **SLOW** para reproducir lentamente.



La pantalla mostrará la siguiente secuencia:

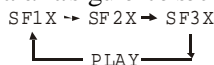


2. Pulse **PLAY** para reproducir normalmente.

PARA REPRODUCIR un Super-VCD o VCD

1. Pulse **SLOW** para reproducir lentamente. Hay que seguir los siguientes tres pasos para que la unidad reproduzca lentamente.

La pantalla mostrará la siguiente secuencia:



2. Pulse **PLAY** para reproducir normalmente.

REPRODUCCIÓN REPETIDA

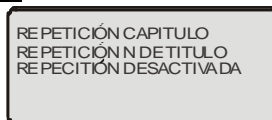
Esta función puede ser utilizada para reproducir repetidamente un título, capítulo, pista, disco o una parte del disco.

REPRODUCCIÓN REPETIDA DE UN DISCO DVD

Ud. podrá repetir un título o un capítulo.

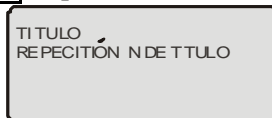
1. Repetir un capítulo.

Pulse **REPEAT**, la pantalla indicará:



2. Repetir un título.

Pulse **REPEAT**, la pantalla indicará:



3. Anular la función **REPEAT**.

Pulse **REPEAT** para anular la función de repetición.

La pantalla indicará:



Super-VCD, VCD, CD

Ud. podrá repetir una pista o un disco al realizar los siguientes pasos.

Cuando la unidad se haya parado, pulsar directamente los botones digitales para seleccionar las pistas.

1. Repetir una pista.

Pulse **REPEAT**, la pantalla indica “REPEAT UNO”.

La unidad volverá a reproducir la pista actual.

REPETIR

UNO

REPETICIÓN DESACTIVADA

2. Repetir un disco.

Pulse **REPEAT**, la pantalla indicará “REPETIR

TODO”. La unidad volverá a repetir todas las pistas del disco.

REPETIR

TODO

REPETICIÓN DESACTIVADA

3. Anular la función REPETIR

Pulse **REPEAT** para anular la función de repetición.

REPETIR UNA PARTE

Ud. podrá pulsar **A-B** para disfrutar repetidamente de una parte del disco.

REPRODUCCIÓN DE DVD

1. Fije un punto de partida A.

La pantalla indicará:



2. Fije un punto de partida B

La pantalla indicará:



Posteriormente, la unidad tocará desde A hasta B.

3. Anular la repetición **A-B**.

La pantalla indicará:



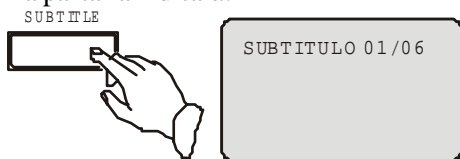
SELECCIONAR SUBTÍTULOS

Cuando esté utilizando un DVD con subtítulos múltiples o un Super-VCD, Ud. podrá seleccionar un subtítulo para que aparezca en la pantalla.

DVD

1. Pulse **SUBTITLE** para selección uno.

La pantalla indicará:



2. Anular el subtítulo.

Pulse **SUBTITLE** hasta que la pantalla indique "SUBTITLE OFF"

Notas:

- Algunos discos no permiten la anulación de los subtítulos.
- Los subtítulos de los diferentes discos pueden ser en diferentes idiomas.
- Si no pudiese seleccionar los subtítulos de los discos, pulse **SUBTITLE**, la pantalla indicará "OFF".

Super-VCD

Un super-VCD tiene únicamente cuatro canales para grabar. Por lo tanto, tendrá a lo sumo cuatro subtítulos.

Pulse **SUBTITLE**, la pantalla indicará la siguiente secuencia:

- ① SUBTITLE 1
- ② SUBTITLE 2
- ③ SUBTITLE 3
- ④ SUBTITLE 4
- ⑤ SUBTITLE OFF

Ud. podrá seleccionar un subtítulo según su gusto. Algunos discos no tienen la función "SUBTITLE OFF".

SELECCIONAR ÁNGULO

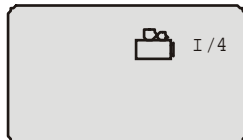
Algunos discos tienen imágenes con diferentes ángulos de pantalla, y Ud. podrá seleccionar entre los mismos. Por ejemplo, cuando Ud. está viendo un tren en marcha, podrá seleccionar entre verlo desde la parte frontal, la ventana izquierda o la ventana derecha sin necesidad de detener la reproducción.

Ejemplo:

Un DVD tiene cuatro ángulos de pantallas entre los que podrá seleccionar.

1. Pulse **ANGLE** para seleccionar el ÁNGULO.

La pantalla indicará:



2. Pulse **ANGLE** para seleccionar otros ángulos, la pantalla indicará, respectivamente:

2/4 (SELECT angle 2)

3/4 (SELECT angle 3)

4/4 (SELECT angle 4)

3. Reiniciar la reproducción normal.

Pulse **ANGLE** hasta que no aparezca ninguna proyección en la pantalla.

Algunos discos no tienen esta función

BÚSQUEDA POR HORA

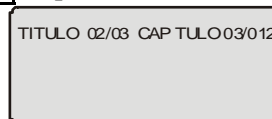
Ud. podrá escribir directamente una hora, un título o un capítulo para realizar una búsqueda rápida del disco. La unidad reproducirá a partir de ese punto.

REPRODUCIR EN DVD

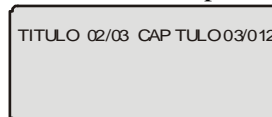
1. Búsqueda de un título o un capítulo.

Ejemplo: Busque el capítulo 2 del título 6.

Pulse **A-TIME**, la pantalla indicará:

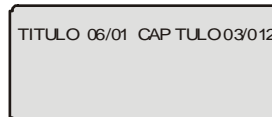


Pulse el/los botones y desplace el cursor hasta que el número del título se ilumine. La pantalla indicará:



Pulse el botón 6, seleccione el título 6.

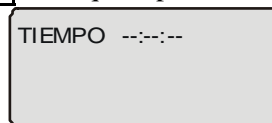
La pantalla indicará:



Repita los pasos indicados anteriormente, seleccione el capítulo 2 del título 6.

2. Búsqueda por hora.

Pulse **A-TIME** hasta que la pantalla indique:



Pulse los botones numéricos para introducir la hora, minuto y segundo.

EJEMPLO: INTRODUCIR 0,1,0,2,3,8

Una vez configurado, el disco empezará a reproducir a partir de 01:02:38.

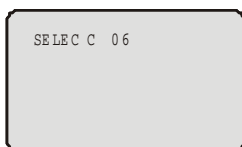
REPRODUCIR en Super-VCD, VCD, CD

Ud. podrá introducir únicamente la hora a la que quiere que se realice la búsqueda del contenido.

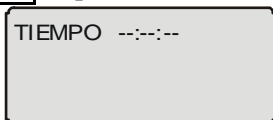
Ejemplo: Reproducir a las 01:38 la pista 6.

1. Pulse el botón 6 para seleccionar la pista 6.

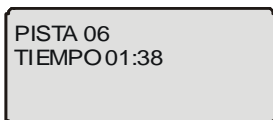
La pantalla indicará:



2. Pulse **A-TIME**, la pantalla indicará:



3. Pulse los botones 0,1,3,8 para introducir la hora.
La pantalla indicará:



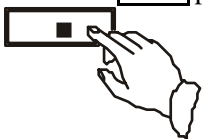
La unidad reproducirá la pista 6 a partir de las 01:38.
Pulse **0/10** para introducir 0.

REPRODUCCIÓN DESDE LA MEMORIA

(Para VCD, SVCD, CD únicamente)

La unidad puede memorizar el último punto desde en el cual se detuvo y reiniciar la reproducción desde ese punto.

1. Pulse **STOP** para detener la reproducción.



2. Pulse **MEMORY** para reiniciar la reproducción.

Notas:

- ✧ Esta función no funciona con ninguna reproducción programada.
- ✧ Esta función queda anulada cuando se introduce un disco o se desconecta la unidad.

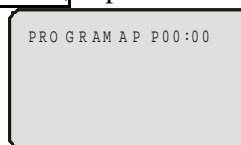
Algunos discos no tienen esta función

REPRODUCCIÓN PROGRAMADA

Ud. podrá programar las pistas del disco y reproducirlas en el orden programado.

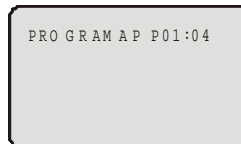
REPRODUCCIÓN de Super-VCD, VCD o CD

1. Pulse **PROGRAM** la pantalla indicará:



2. Pulse los botones digital según la secuencia de pistas que desee programar.

Ejemplo: Pulse 4



3. Pulse **PLAY** para iniciar la reproducción una vez terminada la programación.

4. Pulse **PROGRAM** para anular la reproducción programada.

Algunos discos no tienen esta función

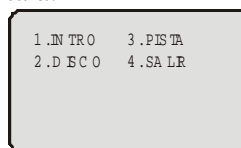
REPRODUCCIÓN POR ÍNDICE

(Para VCD, SVCD, CD únicamente)

Esta función puede ser utilizada para examinar el contenido de una pista o un disco.

Pulse **INTRO** cuando la unidad se haya detenido.

La pantalla indicará:



La unidad reproducirá normalmente diez segundos de cada pista.

Nota: Cada disco tiene un formato diferente, por lo tanto, el tiempo de reproducción variará. El tiempo sigue a los discos.

Algunos discos no tienen esta función

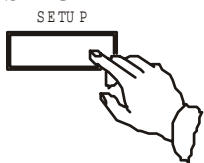
X. CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES

CONFIGURACIÓN DEL MENÚ DEL DVD

De acuerdo con la información grabada y el equipo externo disponible, ajustar las siguientes funciones del DVD para conseguir las mejores condiciones de reproducción.

1. Pulse **SETUP** para ajustar el menú principal.

SETUP



La pantalla indicará:

MEN DE CONFIGURACION AJUSTE PRINCIPAL
 CONFIGURACION GENERAL
 CONFIGURACION DEL ALTAVOZ
 CONFIGURACION DEL DOLBY DIGITAL
 CONFIGURACION DEL DOLBY SURROUND
 PREFERENCIAS
 SALIR DE CONFIGURACION

2. Pulse los botones de dirección (▲▼), y pulse **PLAY** para confirmar.

Ejemplo: Seleccione “AJUSTE DE DOLBY DIGITAL”.

Pulse ▼ para seleccionar “AJUSTE DE DOLBY DIGITAL”.

Pulse **PLAY** para confirmar e ir al siguiente menú. La pantalla mostrará un submenú para que pueda seleccionar unas opciones.

La pantalla indicará:

--AJUSTE DE DOLBY DIGITAL--
 COMPRESION SAL L NEA
 MONO DOBLE
 DIN MICO
 PRINCIPAL

Una vez dentro del menú, la unidad seleccionará automáticamente una columna.

Pulse el botón de dirección ▼ para seleccionar. Si Ud. ha seleccionado “DUAL MONO”, la pantalla le mostrará el contenido del mismo.

La pantalla indicará:

--CONFIGURACION DEL DOLBY DIGITAL--
 COMPRESION
 MONO DOBLE
 DIN MICO
 PRINCIPAL
 EST REO
 MONO IZQ
 MONO DER
 COMBINADO

Pulse el botón de dirección para seleccionar LEFT MONO

--CONFIGURACION DEL DOLBY DIGITAL--
 COMPRESION
 MONO DOBLE
 DIN MICO
 PRINCIPAL
 EST REO
 MONO IZQ
 MONO DER
 COMBINADO

Pulse **PLAY** para confirmar.

Ajustar “MONO DOBLE” del “AJUSTE DE DOLBY DIGITAL” en “MONO IZQ”.

3. Salga de los menús.

Pulse los botones de dirección y **PLAY** para seleccionar la columna de salida correspondiente.

Pulse el botón de dirección ◀ para salir de “MONO IZQ”.

Pulse el botón de dirección ▶ para seleccionar “SUB-MENU”, pulse **PLAY** para salir de la columna actual y volver al menú principal.

MEN DE CONFIGURACION AJUSTE PRINCIPAL
 CONFIGURACION GENERAL
 CONFIGURACION DEL ALTAVOZ
 CONFIGURACION DEL DOLBY DIGITAL
 CONFIGURACION DEL DOLBY SURROUND
 PREFERENCIAS
 SALIR DE CONFIGURACION

Pulse ▼ para seleccionar “SALIR DE CONFIGURACIÓN”, a continuación pulse **PLAY** para salir del menú.

CONFIGURACIÓN GENERAL

La estructura de configuración es la siguiente:

PANTALLA	>> NORMAL/PS NORMAL/LB ANCHA
TIPO DE TV	>> AUTO NTSC PAL
IMÁGEN	>> AUTO HI-RES N-FLICKER
MODO VIDEO	>> RGB YCrCb VIDEO
ÁNGULO	>> ENC APAG
LENGUAJE	>> GERMAN ENGLISH FRENCH ITALIAN SPANISH DUTCH FINNISH GREECE
SALIDA AUDIO	>> ANALÓGA SPDIF/RAW SPDIF/PCM
TITULOS	>> ENC APAG

PROT.PANT >> ENC
APAG

PRINCIPAL PANTALLA TV

1. NORMAL/PS

Se seleccionará esta opción cuando la unidad esté conectada a un televisor normal.

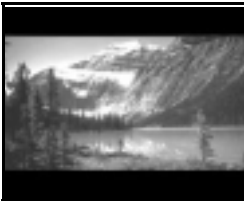
Las imágenes de pantalla ancha aparecerán en la pantalla, sin embargo, algunas partes quedarán cortadas automáticamente.



2. NORMAL/LB

Se seleccionará esta opción cuando la unidad esté conectada a un televisor normal.

Las imágenes de pantalla ancha aparecerán en la pantalla, con franjas negras en la parte superior e inferior.



3. ANCHA

Se seleccionará esta opción cuando la unidad esté conectada a un televisor con pantalla ancha.



TIPO DE TELEVISIÓN

Ud. podrá seleccionar según el sistema de color del televisor al que vaya a conectar el aparato.

- ✧ Seleccione "AUTO" para una televisión multisistema.
- ✧ Seleccione "NTSC" para una televisión NTSC.
- ✧ Seleccione "PAL" para una televisión PAL.

MODO DE IMÁGEN

- ✧ Seleccione "AUTO" para una configuración automática.
- ✧ Seleccione "HI-RES" para imágenes de resolución alta.
- ✧ Seleccione "N-FLICKER" para lograr imágenes que no parpadean.

MODO VIDEO

- ✧ RGB: La Salida está en RGB.
- ✧ YCrCb: La Salida está en YCrCb.

✧ VIDEO: La Salida está en VIDEO.

MARCA DE ÁNGULO

Esta opción funcionará únicamente si el disco tiene una marca de ángulo.

- ✧ Seleccione "ON", la pantalla mostrará el ángulo cuando se esté reproduciendo un DVD.
- ✧ Seleccione "OFF", la marca no aparece.

IDIOMA OSD

- ✧ GERMAN: El OSD es en ALEMÁN.
- ✧ ENGLISH: El OSD es en INGLÉS.
- ✧ FRENCH: El OSD es en FRANCÉS.
- ✧ ITALIAN: El OSD es en ITALIANO..
- ✧ SPANISH: El OSD es en ESPAÑOL..
- ✧ DUTCH: El OSD es en HOLANDESES.
- ✧ FINNISH: El OSD es en FINES.
- ✧ GREECE: El OSD es en GRIEGO..

SALIDA DE AUDIO

- ✧ ANALÓGICO: No hay ninguna señal de salida desde el puerto del cable coaxial o de la fibra óptica.
- ✧ SPDIF/RAW: Seleccione esta opción cuando el reproductor de DVD está conectado a un amplificador de potencia a través de un puerto de cable coaxial o de fibra óptica. Le rogamos se sirva consultar la página 10. Cuando se esté reproduciendo un DVD Dolby Digital, DTS-DVD o MPEG-DVD, seleccione esta opción, el puerto del cable coaxial o de la fibra óptica dará salida en el formato digital apropiado (código fuente). El amplificador de potencia a utilizar deberá tener Dolby Digital, DTS-DVD y MPEG-DVD, la salida del puerto del cable coaxial o de fibra óptica será en formato PCM de 2 canales.
- ✧ SPDIF/PCM: Seleccione esta opción cuando el reproductor de DVD está conectado a la televisión o al amplificador de potencia a través de un cable de audio.

TITULARES

- ✧ ON: El subtítulo oculto se mostrará.
- ✧ OFF: El subtítulo oculto permanecerá oculto.

SALVAPANTALLA

Inicie el salvapantallas. La imagen del salvapantallas aparecerá cuando la unidad se detenga o la imagen quede estática durante unos minutos. Este salvapantallas protegerá la pantalla de daños.

- ✧ ON: Inicia el salvapantallas.
- ✧ OFF: Anula el salvapantallas.

CONFIGURACIÓN DE LOS ALTAVOCES

La estructura de la configuración es:

--CONFIGURACIÓN DE LOS ALTAVOCES--

S. ALTA VOZ >> LT/RT
STEREO
VSS
DESCONECTADO

ALTA VOZ CENTRAL >> CONECTADO
DESCONECTADO
ALTA VOZ TRASERO >> CONECTADO
DESCONECTADO
SUBWOOFER >> CONECTADO
DESCONECTADO
C. ALTA VOZ CENTRAL >> 5MS
3MS
1MS
DESCONECTADO
C. ALTA VOZ TRASERO >> 15MS
9MS
3MS
DESCONECTADO
TEST >> CONECTADO
DESCONECTADO

SELECCIÓN DE ALTA VOZ

- LT/RT: Seleccionar el altavoz izquierdo (LT) o el altavoz derecho (RT).
- STEREO: Seleccionar ambos altavoces para sonido estereó.
- VSS: Sistema Surround Virtual.
- DESCONECTADO: Desconectar el sonido de 5.1 canales: derecho, izquierdo, trasero derecho, trasero izquierdo, central y subwoofer.

ALTA VOZ CENTRAL

- Conectar o desconectar el altavoz central

ALTA VOCESTRASEROS

- Conectar o desconectar los altavoces traseros.

SUBWOOFER

- Conectar o desconectar el altavoz subwoofer.

C. ALTA VOZ CENTRAL

- Configurar el altavoz central

C. ALTA VOCESTRASEROS

- Configurar los altavoces traseros

TEST

- Para realizar una prueba individual de cada altavoz cuando se esté configurando el sistema Dolby Surround.

CONFIGURACIÓN DEL DOLBY DIGITAL

La estructura de la configuración es:

--PÁGINA CONFIGURACIÓN DOLBY DIGITAL--

COMPRESION >> SAL.LÍNEA
MONO DOBLE >> ESTÉREO
MONO-IZQ
MONO-DER
COMBINADO
DINÁMICO >> TOTAL
6/8
4/8
2/8
OFF

PRINCIPAL

MODO OP

SAL.LÍNEA: Comprima linealmente las señales de entrada.

DUAL MONO

Este es el modo de entrada de las señales Izq y Der de la salida de audio fijada. Si está fijada en "COMBINADO", la función funcionará únicamente cuando el DVD esté siendo reproducido en el canal 5.1.

DINÁMICO

Cuando el modo de compresión está fijado en "LINE OUT", la tasa de compresión lineal está ajustada para obtener diferentes compresiones de las señales.

CONFIGURACIÓN DEL DOLBY SURROUND

La estructura de la configuración es:

-- AJUSTE DOLBY SURROUND --

SURROUND APAG
ENC
AUTO

PRINCIPAL

PREFERENCIAS

La estructura de la configuración es:

AUDIO >> GERMAN
ENGLISH
FRENCH
ITALIAN
SPANISH
DUTCH
FINNISH
GREECE

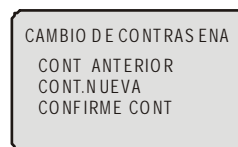
SUBTÍTULO >> GERMAN
ENGLISH
FRENCH
ITALIAN
SPANISH
DUTCH
FINNISH
GREECE
OFF

MENÚ DEL DISCO >> GERMAN
ENGLISH
FRENCH
ITALIAN
SPANISH
DUTCH
FINNISH
GREECE

BLOQ. PATERNO >> 1.G
2.
3.PG
4.PG13
5.

CONTRASEÑA>>
 DEFECTO >>
 PÁGINA PRINCIPAL

6.PG-R
 7.NC-17
 8.ADULTO
 SIN CENSURA
 CAMBIAR
 REPOSICIÓN



SELECCIONAR EL IDIOMA

Si uno de los idiomas mencionados anteriormente ha sido grabado en el disco, Ud. podrá seleccionar sonidos, subtítulos o el idioma del menú del disco.

Si fuese el caso, aparecerá el primer idioma grabado en el disco.

CONFIGURACIÓN DE LA CONTRASEÑA

Seleccione esta configuración para adaptar el código, la pantalla indicará:

Introduzca un código conforme a lo indicado en la pantalla.

Notas: El código por defecto es **3308**.

BLOQUEO PATERNO

El contenido del disco con la función de bloqueo es evaluado según una clasificación.

Ud. puede seleccionar una clasificación por edades según su conveniencia.

Ejemplo: Seleccione “PG”, las escenas de violencia inapropiadas para los niños no se reproducirán.

Para los adultos, la pantalla le sugerirá que introduzca un código después de pulsar **PLAY**, y Ud. podrá comprobar si el código es correcto.

Nota: Ud. mismo determinará cual es la contraseña.

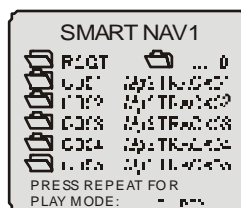
DEFECTO >>REPOSICIÓN

Si Ud. selecciona esta opción, todas las funciones volverán a tener los valores por defecto de fábrica.

XI. COMO UTILIZAR MP3 UTILIZACION MP3 DISC

Elija el número de pista presionando el botón digital.

1. Ponga el disco en la bandeja, la unidad empezará a leer el disco y mostrará un mensaje en la pantalla.
 - a) Si el número de pistas es menor de 10, directamente presione del 1 al 10 para escoger la pista;
 - b) Si el número de pistas es igual o mayor de 10, presione el 10 y luego un botón del 0 al 9 para elegir la pista;
 - c) Si el número no aparece en la página actual, por favor use el botón “PREV” o “NEXT” para subir o bajar de página;
2. Elegir la página principal
 Después de mostrar la página siguiente, presione directamente el número digital para elegir la pista.
3. Elija un número de pista usando el botón digital o el botón de dirección.



REPETIR PISTA

- a. Elija la pista que desee escuchar otra vez;
- b. Presione “REPEAT” para escoger el modo “SINFLE”, “FOLDER”
- c. Cancele el modo repetir eligiendo “REPEAT OFF”

OTRA FUNCION

Cuando esté usando el disco MP3, la unidad puede proporcionar la función de silencio, control de volumen, pausa, pista anterior/posterior y canal de selección. Por favor proceda como modo CDDA.

XII. OTROS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta guía de solución de problemas le resultará útil en el caso de que Ud. sufra cualquiera de los siguientes problemas al utilizar la unidad.

No hay sonido

- ✧ Verifique si la unidad está correctamente conectada.
- ✧ Verifique que está manipulando correctamente la televisión o el amplificador.
- ✧ Verifique que ha seleccionado la posición DVD en el amplificador.

No se ven las imágenes

- ✧ Verifique si la unidad está conectada correctamente.
- ✧ Verifique que está manipulando correctamente la televisión.
- ✧ Verifique que ha seleccionado el sistema de color apropiado.

Mala calidad del sonido

- ✧ Verifique el modo de salida del audio es correcto.
- ✧ Verifique que la conexión del audio entre la unidad y el amplificador es correcta.

La imagen fluctúa y no hay color

- ✧ El sistema de color seleccionado para esta unidad no coincide con la de la televisión. Pulse **P/N** del mando a distancia y seleccione el apropiado.

No se reproduce el disco

- ✧ No hay ningún disco dentro de la unidad.
- ✧ Coloque correctamente el disco en la bandeja para discos, con la cara etiquetada hacia arriba.
- ✧ Limpie el disco.
- ✧ La unidad tiene condensación. Sacar el disco y dejar la unidad durante aproximadamente una hora.

No hay sonido de micrófono

- ✧ Conecte el micrófono.
- ✧ Gire el botón MIC LEVEL en el sentido contrario a las agujas del reloj.

El mando a distancia no funciona

- ✧ Elimine cualquier obstáculo entre el mando de distancia y la unidad.
- ✧ Sustituya las baterías por unas nuevas.
- ✧ Apunte el mando a distancia hacia el sensor del mando a distancia de la unidad
- ✧ Consulte la página 7.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Sistema de televisión		NTSC/PAL/AUTO	
Respuesta en frecuencia		20Hz~ 20KHz	
Ratio señal/ruido (Audio)		≥90dB(At 1 KHz,JIS A-Ponderado)	
Distorsión (Audio)		≤-60 dB (A 1 KHz 0dB)	
Distancia entre Canales	1 KHz	>70dB(Salida mixta)	
	10KHz	>70dB(Salida mixta)	
Margen dinámico		≥70dB	
Salida del Audio	Analógico		2.0±0.2 Vrms
	Digital		0.5±0.1 Vp-p
	Impedancia de salida		<1.5KΩ
Salida del Vídeo	Compuesto		1.0±0.2 Vp-p Impedancia de la carga: 75, desfase, polaridad negativa
	Impedancia de salida		75±7.5 Ω
	Salida Vídeo-S	Luma	1.0±0.2 Vp-p
		Clor	0.286±20%
Tensión de la Potencia (Máx)		AC100~240 V,50Hz/60Hz	
Consumo de potencia(Máx)		25W	
Dimensiones(A×Al×P)		430×55×290 mm	
Peso		4.5kg	

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

"Dolby" y el símbolo de la doble-D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Este producto incorpora protección de tecnología copyright que está protegida por métodos de reclamación de ciertas patentes de USA y otros derechos de propiedad intelectual poseídos por Macrovision Corporation y otros derechos de los propietarios. El uso de este copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation y se usará solo para uso doméstico y otros derechos limitados de visión solamente a menos que lo autorice Macrovision Corporation. La manipulación o despiece del aparato está prohibida.